



### 屈珩繼任常務司

政府今日（星期一）宣布，常務司衛理欽將於一九八六年年底約滿時離開政府。屆時，衛理欽任常務司一職將近兩年。

現任港九政務署長屈珩將繼任常務司。屈珩將於本年五月離任現職，他首先將修讀語言課程。經休假後，他將於七月至十月間首調英國外交部，出任英國駐北京大使館參贊的臨時職位。隨後，屈珩將回港接替衛理欽的職位。

現任副港九政務署長周德熙將於五月繼屈珩出任港九政務署長。

上述官員的簡歷如下：

衛理欽一五十九歲，他於一九五三年二月加入政府服務，出任二級受訓官員，經過一連串晉升後，於一九七五年八月晉升至首長級甲級政務主任職級，他於一九七八年八月從政府退休。他在一九七九至一九八〇年間出任公務員薪俸及服務條件常務委員會秘書長；由一九八〇年至一九八四年底出任廉政專員。他於一九八五年一月再度被委任出任目前布政司署司級的職級，此後，他一直出任常務司的職位。

屈珩一四十九歲，他於一九六一年九月加入政府出任政務主任，於一九八五年九月晉升至他現時首長級甲級政務主任職級。他曾在多個部門及科服務，包括市政總署，前工商署，經濟科及財政科。較近期，由一九七四至一九七六年期間，他出任新界民政署副新界政務司；一九七六至一九七九年間出任副民政司；一九七九至一九八三年出任康樂文化署署長；自一九八三年九月以來，他一直出任目前港九政務署長的職位。

周德熙十四十三歲，一九六七年七月加入政府服務。他大部分時間在前工商署服務，在一九七九年七月晉升為該署副署長。周氏在一九八二年七月，被調派往日內瓦出任香港政府駐日內瓦事務參贊時轉為首長級乙級政務主任職級。他在一九八四年從日內瓦返港後，首先出任副衛生福利司，及由一九八五年十一月起出任副港九政務署長。

#### 屯門封路措施

運輸署宣布：由於技術上的問題，連接屯門皇珠路西行與靑雲路北行的B支路，將由下星期一（三月十七日）上午十時起禁止通車，而不是在較早時宣布的三月六日。

封路措施實施約五天，以便在皇珠路與靑雲路交界裝設照明系統。

車輛包括九巴第五十七號，須改經龍門路前往上述交界以南約三百八十米處，以便掉頭北行往靑雲路。

### 醫務人員榮獲長期優良服務獎

醫務衛生署三百八十三名員工今日（星期一）榮獲頒發長期優良服務獎狀。他們包括醫生、護士、輔助醫療人員、工人、司機、病房服務員、女工及黑房技術員。

長期優良服務獎是醫務衛生署今年新設的獎項，並定以後每年頒獎一次，於年初舉行，以便每年符合資格的人員獲發獎狀。

該署現時共有員工二萬五千多名，職級分類有八十三種，凡服務滿三十年或以上的員工，且在過去十年有令人滿意的工作表現者便合符領獎資格。

今次頒獎典禮在葵涌醫院禮堂舉行，由醫務衛生署署長唐嘉良醫生及各分區處長主持頒獎。

唐醫生在致詞時稱讚各得獎者克盡己務。

他說，醫務衛生署現時為市民提供全面和日益完善的醫療服務。該署人員的工作表現亦可從市民健康狀況的指標反映出。

他指出，在過去三十年中，總死亡率以每一千人計，由七點四人降至四點七人；嬰兒死亡率亦顯著下降，以每一千名出生嬰兒計，由六十點九人降至七點六人。目前，男性的平均壽命為七十三歲，女性則為七十九歲。

病床與病人數目方面，如與一九五〇年代比較，病床數目增加八倍，病人數目則增加十倍。

唐醫生說：「在這個高度物質主義的社會裏，雖然醫療開支愈來愈多，本署仍然照顧所有需要醫療服務的市民。」包括那些連象徵式的收費也沒有能力支付的市民。」

「總括來說，市民的健康情況比以前更好，醫療服務的水平亦相當高。若不是仗賴本署每一位員工的專業精神和盡心盡力的工作態度，根本無法獲得此令人欣慰的成績。」

編輯注意：

一幀醫務衛生署長期優良服務獎頒獎典禮之相片，經由傳真機發出。

#### 環境衛生委員會會議

臨時區域議局轄下的環境衛生事務委員會，將於明（星期二）日下午舉行會議。

委員會將討論有關派出兩名區域市政署人員，往海外接受專業訓練課程，及另派遣一名人員出席英國火葬協會周年大會。

明日會議將於下午二時三十分在臨時區域議局會議廳舉行。地址為荃灣青山公路一七四至二零八號，荃灣地鐵站停車場大廈三樓。

編輯注意：

歡迎派員採訪。

### 銀行業將僱用更多職員

職業訓練局調查報告顯示，銀行業在未來幾年將僱用更多職員。

根據職業訓練局屬下銀行業訓練委員會最近完成的人力調查報告，銀行業僱用的人力，自一九八二年至一九八四年間，由五萬三千二百名增至五萬五千六百名。

職業訓練局發言人表示，從現在至一九八九年，銀行每年僱用之人數增長率將是百分之二，而接受存款公司將為百分之三點四。在一九八二至八四年間，銀行數目由一百三十二間增至一百三十九間，而分行之增長率則為百分之十五，由一千三百四十六間增至一千五百四十七間。

調查報告顯示，銀行業中只有註冊接受存款公司的僱員人數出現減少現象，減幅達百分之三十一，僱員人數由五千三百人減至三千六百人。

訓練委員會指出，出現這種現象是因為在過去兩年內，很多主要註冊接受存款公司轉為持牌接受存款公司。

報告又顯示，雖然本港的小型銀行有能力為僱員提供在職訓練，但這類銀行均沒有為員工提供足夠之訓練。

而大型銀行較其他財經機構提供更多職外訓練，中型銀行則提供較多在職訓練。

報告顯示，每年銀行業需要為另外五千五百名僱員提供職外訓練。

因此，訓練委員會建議成立一訓練中心為銀行從業員提供職外訓練。這項建議已交職業訓練局考慮。

一九八四年銀行業人力調查報告詳載業內人力統計數字及訓練需求，現已在政府刊物銷售處發售，每本二十五元。

### 遷移食水管興建行車隧道

水務署現遷移沿干諾道中東行行車線，在康樂廣場及畢打街交界地方之一條直徑四十二吋的主要食水管，以便今年稍後時間在上址興建一條行車隧道。

新行車隧道為一雙程行車隧道，將沿干諾道中在康樂廣場與畢打街交界底部興建，俾能改善上述地點現時的交通擠塞情況。

接駁水管工程還包括挖掘一條一點五至二米闊供敷設新水管的坑道，及分期分段封閉干諾道東行行車線及康樂廣場外的一條行車線。

工程預料需時三至四個月完成，並會分期施工以減低於工程進行時對交通造成的不便。

此外，其他附近大廈冷氣管道及電話線遷移工程所需的坑道挖掘工作會於遷移水管工程完成後陸續展開。

### 水塘存水數字

截至今日（三月十日）上午九時，本港各水塘之總存水量共為三億三千二百八十九萬四千立方米，佔總容量百分之五十六點八。

去年同期各水塘之總存水為三億八千三百九十八萬九千立方米，即總容量百分之六十五點五。

### 小學英語教師進修班

教育署已委託英國文化協會，為小學英語科教師開辦多個訓練班，歡迎教師申請參加。

課程的主要目的乃在引導教師對小學英文科新課程有更深之認識；提供多種英語教學法，包括以英語為傳意媒介的最新教育法；以及增強教師上課時使用英語的信心。

進修課程共需上課九十小時，將於四月十四日至七月四日在灣仔軒尼詩道英國文化協會上課。

學員在完成全部課程後，將可免費參加英國文化協會舉辦之英語課程，期約三個月，以增進其英文說話之能力。

校長如擬選派教師參加上述進修課程，須於本月廿一日前向銅鑼灣利園大廈教育署輔導視學處英文組首席督學申請。

### 尖沙咀部份樓宇週四晚停水

水務署宣布：尖沙咀部份樓宇將於星期四（三月十三日）晚上十一時至翌晨六時暫停食水供應，以便進行測漏工作。

受影響樓宇位於彌敦道，北京道，廣東道及梳士巴利道範圍內，包括漢口道，亞士厘道，中間道和新世界中心及酒店。

### 區議會與民同樂日週日舉行

首屆北區區議會與民同樂日將於星期日（三月十六日）舉行。

當日節目達十二項，包括睇咯兵團樂隊演奏、花車巡遊、騎駱駝、環區巴士遊、健體操及流行音樂晚會等。

於今日（星期一）之記者招待會中，區議會主席彭鏗然表示此節日之意義是為區內居民帶來歡樂之餘，更加强居民及當地社團對區內建設之參與及認同。

參與是次同樂日之區內團體有彩園邨及祥華邨各座互助委員會，聯和及石湖商會，北區廠商會，北區兒童合唱團及北區學體會。

政務司廖本懷將於當晚流行音樂會舉行前主持頒獎儀式。

同樂日各項節目歡迎市民參加，免費入場券現已在北區政務處及其分處和四個區內鄉事委員會派發，先到先得。

### 灣仔區臨時交通措施

為方便鋪設水管工程，灣仔區兩段道路將由三月十三日（星期四）上午十時起至三月二十七日（星期四）下午四時止更改行車方向。詳情如下：

\* 晏頓街將改為單程南行，車輛可經晏頓街由莊士敦道駛往皇后大道東行線。

\* 蘭杜街將改為單程北行，車輛可經蘭杜街由皇后大道東東行線駛往莊士敦道西行線。

同時，晏頓街與蘭杜街的停車處將暫時取消。